

**עלון לצריכן לפי תקנות הרווחחים (תק Shirim) התשמ"ו – 1986**  
התרופה משוקת על פי מרשם רופא בלבד

## טאלץ 80 מ"ג

תמיישה להזקה בעט מוקן לשימוש

חומר פעיל וכמותו ביחידות מינון:  
כל עט מוקן לשימוש מכיל 80 מ"ג איקסיקיזומאב (ixekizumab) ב-1 מ"ל תמיישה.

חומרם בלתי פעילים ואלרגניים: ראה סעיף 2 "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 "מידע נוסף".  
קרא בעיון את העלון עד סופו לפני השימוש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספת נוסף, פנה אל הרופא או אל הרוקח.  
תרופה זו נרשמה בעבר. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.  
תרופה זו מיועדת למבוגרים מעל גיל 18.

### 1. למה מיועדת התרופה?

טאלץ מיועדת לטיפול במקרים הדלקתיות המתוארות להלן:

ספקת רובידית  
טאלץ מיועדת לטיפול בספקת רובידית (פלאך פסוריאציס) בגיןית עד חמורה במקרים אשר מתאימים לטיפול סיסטמי (מערכת).

דלקת מפרקים פסוריאית  
טאלץ, לבדו או בשילוב עם מתוטרקסאט, מיועד לטיפול בדלקת מפרקים ספקתית (psoriatic arthritis) פגילה בחולים מבוגרים אשר לא הגיבו במידה מספקת או שאינם יכולים לקבל טיפול בתרופה אחת או יותר מקבוצת התרופות הנקראות disease-modifying anti-rheumatic drug -DMARD.

ספקת מפרקים פסוריאית עם עדיפות רדיוגרפית  
טאלץ מותווה לטיפול במקרים עם דלקת חוליות מקשחת Ankylosing spondylitis (radiographic axial spondyloarthritis) פגילה שלא הגיבו באופן מספק לטיפול מבוגרים עם דלקת חוליות מקשחת Ankylosing spondylitis פעילה שלא הגיבו באופן מספק לטיפול שגרתי.

טאלץ מותווה לטיפול מבוגרים עם אקסיאל ספונדיולארטיטיס ללא עדיפות רדיוגרפית  
טאלץ מותווה לטיפול מבוגרים עם אקסיאל ספונדיולארטיטיס פגילה ללא עדיפות רדיוגרפיה (non-radiographic axial spondyloarthritis) עם מדדים של דלקת, על סמך רמות C-Reactive Protein (CRP) מוגברות וממצאים ב-MRI, שלא הגיבו באופן מספק לטיפול בתרופות נוגדות לדלקת שאין סטרואידיות (NSAIDs).

קבוצה תרפואיית: מדרכי חיסון, מעכבי אינטראליוקין.

איקסיקיזומאב שיר לקבוצת תרופות שנקרוות מעכבי אינטראליוקין (interleukin IL) inhibitors). תרופה זאת פועלת על ידי חסימת הפעולות של חלבון שנקרו A 17A, שumarוב בהתקפות פסוריאציס ומחלה דלקתית של המפרקים ושל עמוד השדרה.

השימוש בטאלץ יסייע לך על-ידי הפחתת התסמינים של המחלת, שיפור התפקיד הפייזי (היכולת לעשות פעילות יומיומית רגילה), וכן להאט את הנזק למפרקים.

### 2. לפני השימוש בתרופה אם אתה:

אין להשתמש בתרופה אם אתה:

- רגיס (אלרגי) לאיקסיקיזומאב (ixekizumab) או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (המפורטים בסעיף 6). אם הנך חושש שאתה עלול להיות רגיש לתרופה, התייעץ עם הרופא שלך לפני שאתה משתמש בטאלץ.
- סובל מזיהום שהרופא שלך חושב שהוא חמור (למשל, שחפת פגילה).

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

לפני השימוש בטאלץ, ספר לרופא אם:

- הנך סובל בעשי מזיהום או הנך סובל מזיהומים ממושכים או חוזרים.

- הנך חולה במחלה דלקתית של המעי הנקראת מחלת קרוהן.
- יש לך דלקת בעור הגastroenteritis כיבית (ulcerative colitis).
- הנך מקבל טיפול אחר כלשהו נגד ספחת (כגון טיפול שمدcka את מערכת החיסון או טיפול באור אולטרא-סגול) או נגד דלקת מפרקים פסוריאיות.

**מחלה דלקתית של המעי (מחלה קרוהן או דלקת כיבית של המעי הגastroenteritis)**  
הפסיק את השימוש בטאלץ' ודבר עם הרופא שלך או פנה מיד ל专家组 עזרה רפואי אם אתה חווית התכווצויותocabi בעטן, שלושו, ירידה בממשק או דם ביצואה (כל סימן לעבויות בעור).

אם איןך בטוח אם קיימן אצלך כלשהו מבין אלה המציגים מעלה, דבר עם הרופא או האחות שלך לפני שאתה משתמש בטאלץ'.

**בדוק אם יש לך זיהומים ותגובה אלרגיות בטאלץ'**  
טאלץ' יכולה לגרום לתופעות לוואי חמורות, כולל זיהומים ותגובה אלרגיות. כאשר אתה משתמש בטאלץ', אתה חייב לבדוק אם מופיעים אצלך סימנים של המציגים האלה.

הפסיק להשתמש בטאלץ'osoף לרופא שלך או פנה מיד לקבלת סיוע רפואי אם אתה מבחין בסימנים כלשהם של זיהום חמור או תגובה אלרגית. סימנים כאלה מפורטים תחת הכותרת "תופעות לוואי חמורות" בסעיף 4.

**איןטראקטזיות/תגובה בין תרופות בין**  
אם אתה לוקח או אם לך תרופה אחרת תרופה כלל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא, לרוקח או לאחות. במידעך יש לך:  
אם קיבלת לאחרונה חיסון או אם אתה עומד לקבל חיסון. אסור לך לקבל חיסונים מסוימים מסוימים בזמן שאתה משתמש בטאלץ'.

**הירין, הנקה ופוריות:**  
אין להשתמש בתרופה מבלי להיעזר ברופא לפני התחלת הטיפול אם הנך בהירין, חושבת שאתה בהירין או מתכוננת להרות.  
עדיף להימנע משימוש בטאלץ' במהלך ההירין. השפעות התרופה על נשים בהירין אין ידועות. אם את אישת בגיל הפוריות, מומלץ שתימנע מלהיכנס להירין ואת חיבת להשתמש באמצעות מניעה מתאימים בזמן שאתה משתמש בטאלץ' וכן עשרה שבועות נוספים לפחות לאחר המנה לאחרונה של טאלץ'.

אם מניקה או מתכוננת להנקי, התיעצי עם הרופא שלך לפני השימוש בתרופה. את והרופא שלך צריכים להחליט האם את יכולת להנקי או להשתמש בטאלץ'. אין להנקי ולהשתמש בטאלץ' בו-זמן.

**נהיגה ושימוש במכונאות בטאלץ'**  
טלץ' אינה אמורה להשפיע על יכולת שלך לנוהג ולהשתמש במכונאות.

**מיעד חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה**  
התרופה מכילה פחות מ-1 מילימול נתרן (23 מ"ג) בכל מנה של 80 מ"ג, כלומר היא למעשה "נטולת נתרן".

### 3. כיצד תשתחם בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא, האחות או הרוקח אם איןך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

המינון ואופן השימוש יקבעו על ידי הרופא בלבד.

**טאלץ'** ניתנת בהזרקה תת-עורית. עליך ועל הרופא או האחות להחליט האם להזריק את טאלץ' בעצמך. חשוב שלא תנסה להזריק בעצמך לפני שקיבלת הדרכה מהרופא שלך או מהאחות. גם אדם אחר שמטפל בך יכול לתת לך זריקת טאלץ' לאחר שקיבל הדרכה מתאימה.

השתמש בשיטת תזכורת, כגון תזכורות ביום או בלוח השנה, כדי לסייע לך記憶 את המנה הבאה לך שלא תשכח מנה ולא תתיק מנה כפולה.

**טאלץ'** מיועד לטיפול אורך-טוווח. הרופא שלך או האחות יעקבו באופן סדיר אחר המצב שלך כדי לוודא שההשפעה של הטיפול משביעת רצון.

כל עט מכיל מנה אחת של טאלץ' (80 מ"ג). כל עט משחרר מנה אחת בלבד. אין לנער את העט.

קרא בתשומת לב את "הוראות השימוש" בעט לפני שאתה משתמש בטאלץ'.

**מיןון מקובל ומשך השימוש**  
הרופא שלך יסביר לך כמה טאלץ נחוץ לך ומשך כמה זמן.

#### ספחת רובדיות

- המנה הראשונה היא 160 מ"ג (שני עיטים של 80 מ"ג כל אחד) בהזרקה תת-עורית. את המנה הזאת יכולם לתת לך הרופא שלך או אחות.
- לאחר המנה הראשונה, תשתמש במנה של 80 מ"ג (עת אחד) בשבועות 2, 4, 6, 8, 10 ו-12. החול משבוע 12, תשתמש במנה של 80 מ"ג (עת אחד) כל ארבעה שבועות.

#### דלקת מפרקים פסוריואטית

- עבור חוליות דלקת מפרקים פסוריואטית הסובלים גם מספחת רובדיות ביןונית עד חמורה:
- המנה הראשונה היא 160 מ"ג (שני עיטים של 80 מ"ג כל אחד) בהזרקה תת-עורית. את המנה הזאת יכולם לתת לך הרופא שלך או אחות.
  - לאחר המנה הראשונה, תשתמש במנה של 80 מ"ג (עת אחד) בשבועות 2, 4, 6, 8, 10 ו-12. החול משבוע 12, תשתמש במנה של 80 מ"ג (עת אחד) כל ארבעה שבועות.

#### עבור חוליות דלקת מפרקים פסוריואטית אחרים

- המנה הראשונה היא 160 מ"ג (שני עיטים של 80 מ"ג כל אחד) בהזרקה תת-עורית. את המנה הזאת יכולם לתת לך הרופא שלך או אחות.
- לאחר המנה הראשונה, תשתמש במנה של 80 מ"ג (עת אחד) כל ארבעה שבועות.

#### דלקת חוליות מקשחת (Axial spondyloarthritis)

- ה mana המקובלת היא 160 מ"ג (שני עיטים של 80 מ"ג כל אחד) בהזרקה תת-עורית בשבוע 0, המלווה ב- 80 מ"ג (עת אחד) כל ארבעה שבועות.

**אין לעבר על המנה המומלצת.**

**אם נטלה בטיעות מיןון גבוה יותר**  
אם קיבלת יותר טאלץ מכפי שעלייך לקבל או אם המנה ניתנה לך מוקדם מכפי שהיא מיועדת להינתן, דוחה על זה לרופא שלך.

אם נטלה מנת יתר או אם בטיעות נטל ליד מן התוropa, פנה מיד לחדר מין של בית חולים והבא את אריזת התוropa איתך.

#### אם שכחת ליטול טאלץ

אם שכחת להזירק מנה של טאלץ, דבר עם הרופא שלך.  
יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

#### אם אתה מפסיק להשתמש בטאלץ

אל תפסיק להשתמש בטאלץ בלי לדבר תחיליה עם הרופא שלך. אם תפסיק את הטיפול, התסמינים של ספחת או דלקת מפרקים פסוריואטית עלולים לחזור.

**אין ליטול תרופות בחושר! בדוק התווית והמנה בכל פעע שהנך לוקח תרופה. הרכב משקפיים אם הנך זקוק להם.**

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתוropa, הייעץ ברופא, ברוקח או באחות.

#### 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בטאלץ עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הללו. יתכן שלא תסבול מכך אחות מהן.

#### תופעות לוואי חמורות

הפסיק להשתמש בטאלץ וsofar לרופא שלך או פנה מיד לקבלת טיפול רפואי אם מופיעות לוואי כלשהי מבינן אלה שמצוינות בהמשך. הרופא שלך יחליט אם ומתי אתה יכול להתחיל את הטיפול מחדש:

- דיזום חמור אפשרי (עלול להופיע אצל עד משתמש אחד מתוך 100) – הסימנים יכולים לכלול:
- חום, תסמים דמווי שפעת, הדעות לילה
- תחושת עייפות או קוצר נשימה, שיעול שאינו פוסק
- עור חם, אדום וכואב, או פריחה עורית כואבת עם שלפוחיות

**תגובה אלרגית חמורה** (עלולה להופיע אצל עד משתמש אחד מתוך 1,000) – הסימנים יכולים לכלול:

- קושי לנשום או לבולע
- לחץ דם נמוך, אשר יכול לגרום לסתחרחות
- התנפחות של הפנים, השפתיים, הלשון או האגן
- גרד חמור של העור, עם פריחה אדומה או נגעים בולטים

#### **תופעות לוואי נסוכות שדוחות:**

**תופעות לוואי שכיחות מואוד** (עלולות להופיע אצל יותר משתמש אחד מתוך 10):

- זיהומים של דרכי הנשימה העליונות עם תסמים כגון כאב גרון וגודש באף
- תגבות באזור ההזקה (כגון עור אדום, כאב)

**תופעות לוואי שכיחות** (עלולות להופיע אצל עד משתמש אחד מתוך 10):

- בחילה
- זיהומים פטריטיים כגון פטרת כף הרגל (athlete's foot)
- כאב בחלק האחורי של הגרון
- פצעים בחلل הפה (אפתחה), העור והקרום הרירי (הרופא סימפלקס, mucocutaneous)

**תופעות לוואי שאינן שכיחות** (עלולות להופיע אצל עד משתמש אחד מתוך 100):

- פטרת הפה (oral candidiasis)
- שפעת
- נזלת
- זיהום חידקי של העור
- סרפתת
- הפרשה מן העיניים מלאה בגין, אדומות וণפיחות (דלקת הלחמית (conjunctivitis))
- סימנים של רמות נמוכות של תא דם לבנים, כגון חום, כאב גרון או כיבים בפה כתוצאה מדיזוזמים (נויטרופניה neutropenia))
- ספירה נמוכה של טסיות דם (טרומבוציטופניה (thrombocytopenia))
- אקזמה
- פריחה
- התנפחות מהירה של רקמות הצואר, הפנים, הפה או האגן (אנגיאודמה)
- התכווציות וכabi בטן, שלשול, איבוד משקל או דם בצוואר (סימנים של בעיות במעי)

**תופעות לוואי נדירות** (עלולות להופיע אצל עד משתמש 1 מתוך 1,000):

- זיהום פטריטי של הוושט (oesophageal candidiasis)

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מטופעת לוואי שלא צוינה בעلون, עליך להתייעץ עם הרופא.

#### **דיווח תופעות לוואי**

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור:

<https://sideeffects.health.gov.il>

#### **5. איך לאחסן את התרופה?**

מנוע הרעליה! תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעליה. אין לגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מרופא.

אין להשתמש בתרופה אחריו תאריך התפוגה (date exp.) המופיע על גבי תווית העט ועל האזינה החיצונית. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחזור של החודש.

יש לאחסן במקסר (2°C-8°C). אין להקפיא. אין להניח בחלק האחורי של המקסר. אין לנער. המטופל יכול לאחסן את התכשיר מחוץ למקסר עד 5 ימים בטמפרטורה של עד 30°C. לאחר מכן יש להשמיד גם אם לא נעשה שימוש בתכשיר.

יש לאחסן באזינה המקורית על מנת להגן מאו. אין להשתמש בתרופה זאת אם אתה מב奸 שהעת פגום, או שהתרופה עכורה, או שצבעה ממש חום, או שיש בה חלקיקים.

התרופה הזאת מיועדת לשפכים או לפסולת הביתית. התיעץ עם הרופא או הרוקח כיצד יש להיפטר מהתרופה. עצדים אלו יסייעו בהגנה על הסביבה.

**6. מידע נוסף****נוסך על החומר הפעיל, התרופה מכילה גם:**

sucrose; polysorbate 80; water for injection.

בנוסף, יתכן שהוסך גם sodium hydroxide לצורך התאמת pH.

**כיצד נראה התרופה ומה תוכן הארייזה:**

טאלץ היא תמייהה במזרק זכוכית שקוף. הצבע שלו יכול להשתנות בין חסר צבע עד צהוב בהיר מעט. המזרק משלב בעט חד-פעמי המכיל מנה אחת.

האריזה מכילה עט אחד, שניים או שלושה עטים מוכנים לשימוש. לא כל גודלי האריזות משוווקים.

**בעל הרישום וכתובתו:** אלילILI, ישראל בע"מ, רחוב השיזף 4 רעננה, ת.ד. 4246, 4366411.**שם היצרן וכתובתו:** אלילILI בע"מ, אינדיאנפוליס, אינדיאנה, ארה"ב.

נערך באפריל 2024.

**מס' רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:** 00-34927-73-157.

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה עלון זה נסוח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.